

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 71 (1980)

**Heft:** 23

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

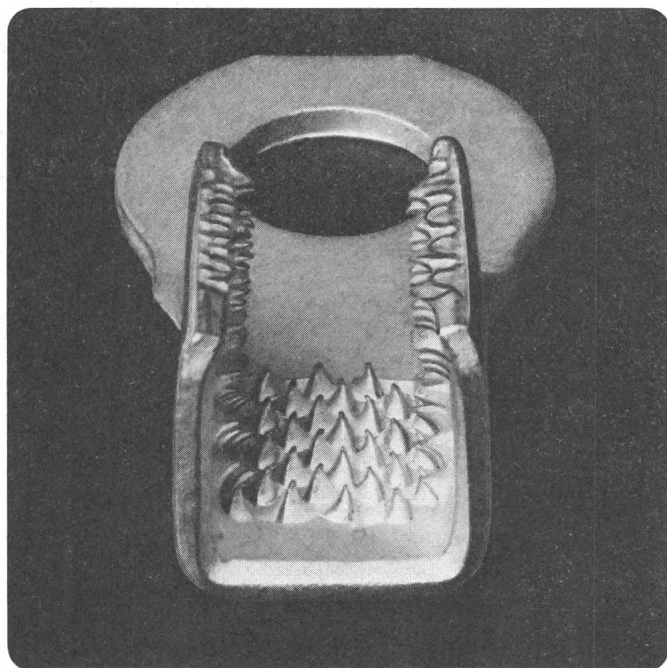
# Achtung bissig!



lackierte Kupfer- und Aluminiumdrähte  
sollten sich hüten:

**DRAGON TOOTH®** (Drachenzahn!)

ist da und beisst sich erbarmungslos  
durch zähe Lackschichten,  
Glasfaser-, Polyurethan und Kapton-  
Bandagen und stellt einen einwandfreien  
elektrischen Kontakt her.



Werfen Sie die Werkzeuge  
(Stahlbürsten, Schaber, Feilen)  
weg, mit welchen Sie Zeit und  
Geld verlieren und verlangen Sie  
unseren neuen Prospekt  
«DRAGON TOOTH».

## Egli Fischer Zürich

Egli, Fischer & Co. AG Zürich  
Abteilung Verdrahtungstechnik  
Gotthardstrasse 6 / 8022 Zürich  
Telefon 01-202 02 34 / Telex 53 762

## Inhaltsverzeichnis Table des matières

### Elektrotechnik – Electrotechnique



<b>235 Jahre elektrische Kondensatoren – ein Rückblick.</b> Von A. Imhof	1253
<b>Entstörungsmassnahmen in Starkstromversorgungsnetzen.</b> Von K. Hausdorf	1263
<b>Kondensatoren für die Energieelektronik.</b> Von K. Kowalkowski	1267
<b>Paramètres électriques des diélectriques destinés aux condensateurs à moyenne et à haute tension.</b> Par M. Aguet, Ph. Blech et M. Ianovici	1272
<b>Evolution des diélectriques destinés aux condensateurs à moyenne et haute tension.</b> Par M. Aguet, Ph. Blech et M. Ianovici	1277
<b>Der Gasdurchschlag im ungleichförmigen Feld.</b> Von B. Gänger	1281
<b>Berechnung von Drehmomenten und Kräften in nichtlinearen elektromechanischen Elementen mit Hilfe der virtuellen Verrückung.</b> Von J. Štěpina	1290
<b>Energieplanung: Wege zur Bewältigung der Energieprobleme</b>	1295
<b>Situation énergétique et moyens d'y faire face</b>	1296
<b>230/400 V als Einheitsspannung für die allgemeine Versorgung mit elektrischer Energie</b>	1298
<b>Der Einfluss des elektrischen Feldes unter Leitungen auf den Menschen – Les effets sur l'homme des champs électriques sous les lignes</b>	1298

<b>Max Schiesser</b>	1266
<b>Literatur – Bibliographie</b>	1300
<b>Im Blickpunkt – Points de mire</b>	1302
<b>Technische Neuerungen – Nouveautés techniques</b>	1306
<b>28. Session der CIGRE in Paris</b>	1309
<b>Sitzungen der SC 23B, SC 23H und SC 23J der CEI in Lissabon</b>	1315
<b>Sitzungen des CE 47 der CEI in Orlando (USA)</b>	1316
<b>Sitzungen des CE 59 der CEI und seiner Sous-Comités in Poiana-Brasov (Rumänien)</b>	1317
<b>8. Generalversammlung des CENELEC in Zürich</b>	1319
<b>Sitzungen des TC 17X und des TC 17B des CENELEC in Paris</b>	1320
<b>Sitzung des TC 31 des CENELEC in Frankfurt</b>	1321

### Vereinsnachrichten

<b>Communications des organes de l'Association</b>	
<b>Preis des SEV/IEEE für hervorragende Studentenarbeiten auf dem Gebiet der Elektrotechnik</b>	1322
<b>Session 1982 der CIGRE</b>	1322
<b>Persönliches und Firmen</b>	1325
<b>Harmonisiertes Gütebestätigungssystem für Bauelemente der Elektronik (CECC) – Système harmonisé d'assurance de la qualité des composants électroniques (CECC)</b>	1325
<b>Veranstaltungen – Manifestations</b>	1326

<b>Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations</b>	1327
---	------

In Kabeln kennen wir uns aus

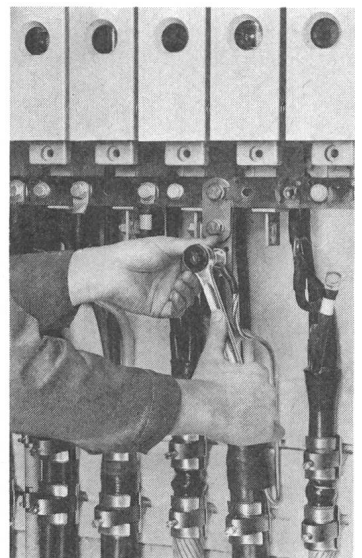
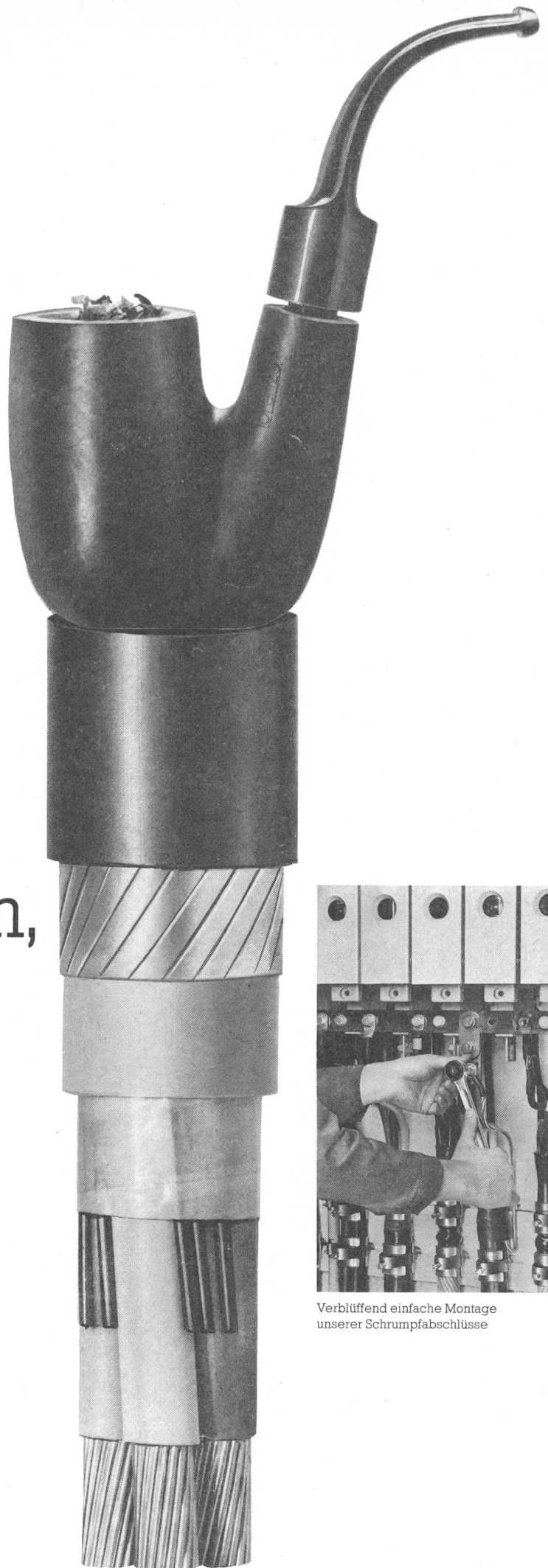
# Wo Kabel enden, ist für uns nicht Feierabend

Niederspannungskabel führen wir in allen gängigen Typen und Querschnitten. Von 1–500 mm<sup>2</sup>. Mit Kupfer- oder Aluminiumleitern. Doch Kabel sind nicht unser ganzes Programm. Wir komplettieren die Produkte durch passendes **Zubehör**. Damit jede Verkabelung perfekt zu Ende geführt werden kann – zur planmässigen, sicheren Funktion. Und was wichtig ist: Wir liefern praktisch alles ab Lager. Wer draussen in der Praxis steht, weiss es zu schätzen.



Kabelwerke Brugg AG · 5200 Brugg  
Telefon 056-41 11 51

Elektrische Kabel  
Drahtseile  
FLEXWELL-Fernwärmeleitungen



Verblüffend einfache Montage  
unserer Schrumpfab schlüsse